# 64. El perrito pequeño

Generado por IA — Nueva Escuela Mexicana Digital

## Flashcards

PREGUNTA

¿Qué idioma está presente en el libro 'El perrito pequeño'?

RESPUESTA

Lengua Tojolabal.

PREGUNTA

¿Qué institución elaboró el libro 'El perrito pequeño'?

RESPUESTA

La Dirección General de Educación Indígena de la Secretaría de Educación Pública.

PREGUNTA

¿Cuál es el propósito del libro 'El perrito pequeño'?

RESPUESTA

Promover la literatura en lengua tojolabal y fomentar la inclusión educativa.

PREGUNTA

¿Qué advertencia se menciona sobre dejar el cántaro con el mecapal puesto?

RESPUESTA

Si lo haces, cuando tu papá esté en la cárcel no saldrá rápido.

PREGUNTA

¿Qué sucede si alguien se sienta en el tenamaste según las frases de advertencia?

RESPUESTA

Se dice que será muy haragán.

PREGUNTA

¿Qué le pidió la hormiga al zopilote en la historia 'El zopilote y la hormiga'?

RESPUESTA

Le pidió que no les quitara su comida porque ellas sufren mucho para caminar y encontrar alimento.

PREGUNTA

¿Qué incluye el libro 'El perrito pequeño' además del texto escrito?

RESPUESTA

Incluye un CD con audiolibros en lengua tojolabal.

PREGUNTA

¿Qué se prohíbe hacer con el libro 'El perrito pequeño' sin autorización?

RESPUESTA

Se prohíbe la reproducción total o parcial por cualquier medio electrónico o mecánico.

PREGUNTA

¿Quién realizó la interpretación y reinterpretación de textos en el libro 'El perrito pequeño'?

RESPUESTA

José Conrado Hernández Méndez, Ángeles Gordillo Castaneda, Pablo Gómez Jiménez, Hilario Méndez Luna y Hilario Hernández Aguilar.

PREGUNTA

¿Qué taller sirvió como base para la reinterpretación de textos del libro 'El perrito pequeño'?

RESPUESTA

El taller de actualización de siete libros en lenguas indígenas de Chiapas y Yucatán realizado en marzo de 2018.

## Resumen: Resumen del libro 'El perrito pequeño' en lengua Tojolabal

Nivel: primaria

- El libro 'El perrito pequeño' forma parte de la Biblioteca Escolar Indígena y Migrante, y está escrito en lengua Tojolabal, una lengua indígena de Chiapas, México.
- Fue elaborado por la Dirección General de Educación Indígena en colaboración con diversos especialistas en literatura y educación, promoviendo la inclusión y preservación cultural.
- Incluye un CD con audiolibros y reinterpretaciones de textos en lengua Tojolabal, realizados por expertos y hablantes nativos para facilitar la comprensión y aprendizaje.
- El contenido del libro aborda temas culturales, advertencias tradicionales y relatos como 'El zopilote y la hormiga', que reflejan valores y enseñanzas de la comunidad tojolabal.
- La obra es de distribución gratuita y está destinada a fortalecer la educación básica indígena, prohibiéndose su venta y reproducción sin autorización.

## Mapa Conceptual

**Libro de Literatura en Lengua Tojolabal**

## Información General

Título: El Perrito Pequeño | Primera edición: 2018 | Ciudad de México | Distribución gratuita | Prohibida su venta

## Producción Editorial

Dirección General de Educación Indígena | Dirección editorial: Erika Pérez Moya | Coordinación Editorial: Gabriela Guadalupe Córdova Cortés | Diseño y formación editorial: José Ángel Martínez Vázquez | Cuidado editorial: Armando Hitzilin Égido Villareal

## Colaboradores

Interpretación y reinterpretación de textos: José Conrado Hernández Méndez, Ángeles Gordillo Castaneda, Pablo Gómez Jiménez, Hilario Méndez Luna, Hilario Hernández Aguilar | Corrección de estilo: Ma. Esther Pérez Feria, Rodrigo Flores Sánchez | Audiolibros: Carlos Alberto Matamoros Gómez | Ilustración: Tania Dinorah Recio

## Contenido del Libro

Frases de advertencia (Audio 164) | Relato: El zopilote y la hormiga (Audio 165) | Basado en el libro Ju'un b'a sb 'a al jas wax na 'atik tojo-ab 'al (2003)

## Propósito y Contexto

Promoción de la lengua Tojolabal | Parte de la Biblioteca Escolar Indígena y Migrante | Elaborado por la Dirección de Apoyos Educativos | Iniciativa: Leer nos incluye a TODOS, IAP